

INFORMACJA POKONTROLNA NR 15/PL-SN/2014

1	Numer kontroli	15/PL-SN/2014
2	Nazwa jednostki kontrolowanej	Lubuski Urząd Wojewódzki
3	Adres jednostki kontrolowanej	ul. Jagiellończyka 8 Gorzów Wielkopolski
4	Kontrola dotyczy Programu	Program Współpracy Transgranicznej Polska-Saksonia 2007-2013
5	Podstawa prawna przeprowadzenia kontroli	§ 11 Porozumienia w sprawie ustanowienia Wojewody Lubuskiego Kontrolerem w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013 z dnia 27 stycznia 2009 r.
6	Termin kontroli	18-21 listopada 2014 r.
7	Osoby uczestniczące w kontroli	Pani Ewa Żukowska – kierownik zespołu kontrolującego, Pani Milena Kadysz – członek zespołu kontrolującego, Pani Ewelina Kałucka – członek zespołu kontrolującego, Pani Natalia Malkiewicz – członek zespołu kontrolującego.
8	Zakres kontroli	<ul style="list-style-type: none"> – weryfikacja i potwierdzanie wydatków w ramach kontroli administracyjnej, – przeprowadzanie kontroli na miejscu realizacji projektów, – informowanie o nieprawidłowościach, – przestrzeganie horyzontalnych polityk wspólnotowych, – archiwizacja dokumentów.
9	USTALENIA KONTROLI – OPIS ISTNIEJĄCEGO PODCZAS KONTROLI STANU	
	<p>Funkcja kontrolera pierwszego stopnia z art. 16 rozporządzenia (WE) 1080/2006 w Programie Współpracy Transgranicznej Polska-Saksonia 2007-2013 została powierzona Wojewodzie Lubuskiemu, zwanemu dalej Kontrolerem, na mocy Porozumienia z dnia 27 stycznia 2009 r. w sprawie ustanowienia Wojewody Lubuskiego Kontrolerem w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013.</p> <p>Obowiązki w zakresie kontroli pierwszego stopnia realizują pracownicy Oddziału Programów Współpracy Transgranicznej Wydziału Programów Europejskich i Rządowych Lubuskiego Urzędu Wojewódzkiego (LUW).</p> <p><u>Informacje o doborze próby do kontroli</u></p> <p>Kontrola została przeprowadzona na podstawie próby wylosowanej za pomocą funkcji LOS programu MS Excel z populacji 95 <i>Sprawozdań z postępu realizacji projektu (dalej zwane sprawozdaniem) i Zestawień dowodów księgowych</i> zweryfikowanych w trakcie kontroli administracyjnej przez Kontrolera 1. stopnia w okresie od 17 sierpnia 2013 r. do 10 listopada 2014 r. Ze zdefiniowanej listy <i>Sprawozdań i Zestawień dowodów księgowych</i>: wylosowano cztery <i>Sprawozdania i Zestawienia dowodów księgowych</i>:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. za okres 01 października 2012 r. – 31 grudnia 2012 r. w ramach projektu Pomocy Technicznej <i>Realizacja zadań związanych z funkcjonowaniem Regionalnego Punktu w Zielonej Górze</i>, realizowanego przez Urząd Marszałkowski Województwa Lubuskiego, wartość wydatków kwalifikowalnych poświadczonych przez Kontrolera 1. stopnia w ramach <i>Sprawozdania i Zestawienia</i> 	

dowodów księgowych – 8 418,40 EUR, data wpływu do Kontrolera 1. stopnia – 21 czerwca 2013 r.,

2. za okres 21 kwietnia 2014 r. – 20 lipca 2014 r. w ramach projektu nr 100092753 pn. *Zachowanie ogrodów i parków jako części historycznie ukształtowanego krajobrazu kulturowego w ramach "Szlaku parków i ogrodów po obu stronach Nysy"*, realizowanego przez Fundację Bory Dolnośląskie, wartość wydatków kwalifikowalnych poświadczonych przez Kontrolera 1. stopnia w ramach *Sprawozdania i Zestawienia dowodów księgowych* – 25 016,09 EUR, data wpływu do Kontrolera 1. stopnia – 21 lipca 2014 r.,
3. za okres 01 września 2013 r. – 31 grudnia 2013 r. w ramach projektu nr 100085737 pn. *Koncepcja rozwoju zrównoważonej ponadgranicznej turystyki na "Szlaku parków i ogrodów po obu stronach Nysy"*, realizowanego przez Fundację Bory Dolnośląskie, wartość wydatków kwalifikowalnych poświadczonych przez Kontrolera w ramach *Sprawozdania i Zestawienia dowodów księgowych* – 7 265,08 EUR, data wpływu do Kontrolera – 17 lutego 2014 r.,
4. za okres 21 maja 2014 r. – 20 września 2014 r. w ramach projektu nr 100146907 pn. *Zwalczanie zagrożeń ekologicznych i powodziowych na rzekach pogranicza Polsko - Niemieckiego*, realizowanego przez OSP Wymiarki, wartość wydatków kwalifikowalnych poświadczonych przez Kontrolera w ramach *Sprawozdania i Zestawienia dowodów księgowych* – 59 733,77 EUR, data wpływu do Kontrolera 1. stopnia – 24 września 2014 r.

Kontroler 1. stopnia poinformował, że ramach ww. *Sprawozdań i Zestawień dowodów księgowych* przeprowadzono weryfikację *ex-post* zamówienia publicznego pn. *Dostawa samochodu ratowniczo-operacyjnego* w projekcie nr 100146907. Ww. zamówienie oraz jego weryfikacja przez Kontrolera 1. stopnia zostało poddane kontroli przez Zespół Kontrolujący.

Zespół kontrolujący ustalił, że w ramach jednego z czterech projektów, w których złożono wskazane do próby *Sprawozdania i Zestawienia dowodów księgowych*, Kontroler 1. stopnia przeprowadził czynności kontrolne na miejscu. W związku z tym czynności te zostały poddane weryfikacji przez Zespół Kontrolujący. Dla potwierdzenia prawidłowości procesu Zespół Kontrolujący zdecydował o dobraniu próby uzupełniającej, tj. dwóch procesów kontroli na miejscu spośród 18 pozostałych czynności kontrolnych, przeprowadzonych w okresie objętym kontrolą. W związku z powyższym weryfikacja procesu realizacji kontroli na miejscu została przeprowadzona na próbie poniższych projektów:

1. projektu nr 100093611 pn. *Przygoda z Nysą - zagospodarowanie turystycznego pogranicza polsko - niemieckiego - etap II*, realizowanego przez Powiat Żarski – kontrola przeprowadzona w dniach 21-22 listopada 2013 r.,
2. projektu nr 100063114 pn. *Modernizacja Lubskiego Domu Kultury dla potrzeb spotkań polsko – niemieckich*, realizowanego przez Lubski Dom Kultury – kontrola przeprowadzona w dniach 10-11 lipca 2014 r.,
3. projektu nr 100092753 pn. *Zachowanie ogrodów i parków jako części historycznie ukształtowanego krajobrazu kulturowego w ramach „Szlaku parków i ogrodów po obu stronach Nysy”*, realizowanego przez Fundację Bory Dolnośląskie – kontrola przeprowadzona w dniu 23 sierpnia 2013 r.

Proces weryfikacji i potwierdzania wydatków w ramach kontroli administracyjnej

Opis procesu

Proces rozpoczyna się od złożenia przez beneficjenta *Sprawozdania* w LUW. Na podstawie *Zestawienia dowodów księgowych*, stanowiącego załącznik do *Sprawozdania*, Kontroler 1. stopnia dobiera próbę wydatków do kontroli administracyjnej, o przedstawienie których zwraca się do beneficjenta.

Po otrzymaniu dokumentów, na podstawie listy sprawdzającej (określonej w *Wytycznych w zakresie kontroli pierwszego stopnia*), przeprowadzana jest weryfikacja *Sprawozdania* przez dwóch pracowników Kontrolera 1. stopnia. Weryfikacja jest akceptowana przez Kierownika Oddziału oraz zatwierdzana przez Dyrektora Wydziału.

Po zakończeniu procedury weryfikacji wydatków wystawiany jest *Protokół kontroli* z art. 16, który następnie przekazywany jest beneficjentowi wraz ze *Sprawozdaniem*.

Wnioski Zespołu kontrolującego

Proces weryfikacji i poświadczania wydatków w ramach kontroli administracyjnej został przeprowadzony na podstawie próby określonej w części *Informacje o doborze próby do kontroli* niniejszej *Informacji pokontrolnej*. Szczegółowe informacje dotyczące kontroli ww. projektów znajdują się w Tabeli nr 1.

W odniesieniu do kontroli procesu wykonanej dla projektów nr 100146907, 100092753, 100085737, Zespół Kontrolujący stwierdził uchybienia/nieprawidłowości, które zostały opisane w punkcie nr 10 *Stwierdzone uchybienia/nieprawidłowości* niniejszej *Informacji pokontrolnej*. W odniesieniu do kontroli procesu wykonanej dla projektu Pomocy Technicznej, na podstawie zweryfikowanej dokumentacji, Zespół Kontrolujący nie stwierdził uchybień/nieprawidłowości.

Przeprowadzanie kontroli na miejscu realizacji projektów

Opis procesu

Kontrole projektów są przeprowadzane przez pracowników Oddziału Programów Współpracy Transgranicznej Wydziału Programów Europejskich i Rządowych LUW na podstawie upoważnienia wystawianego przez Dyrektora Wydziału z upoważnienia Wojewody Lubuskiego. Kontroler 1. stopnia zawiadamia beneficjenta o kontroli na co najmniej 5 dni roboczych przed planowaną datą kontroli.

W trakcie kontroli na miejscu wykorzystywane są listy sprawdzające określone w *Wytycznych w zakresie kontroli pierwszego stopnia*.

Po przeprowadzeniu kontroli sporządzana jest informacja pokontrolna zawierająca ustalenia z kontroli. Dokument jest przekazywany beneficjentowi.

Wnioski Zespołu kontrolującego

Zespół kontrolujący zbadał proces kontroli projektów określony w części *Informacje o doborze próby do kontroli* niniejszej *Informacji pokontrolnej*. Szczegółowe informacje dotyczące badania procesu kontroli ww. projektu znajdują się w Tabeli nr 2.

W wyniku weryfikacji działań Kontrolera 1. stopnia wykonanej na bazie wylosowanej do badania próby Zespół Kontrolujący nie stwierdził uchybień / nieprawidłowości.

Informowanie o nieprawidłowościach

Kontroler 1. stopnia przekazuje informacje o nieprawidłowościach terminowo i zgodnie z zasadami określonymi w:

- *Procedurze informowania Komisji Europejskiej o nieprawidłowościach w wykorzystaniu funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności w latach 2007-2013,*
- *Wytycznych w zakresie postępowania w razie wykrycia nieprawidłowości w wykorzystaniu funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności w okresie programowania 2007-2013,*
- *Uszczegółowieniu dot. informowania o nieprawidłowościach i kwotach do odzyskania w ramach programów Europejskiej Współpracy Terytorialnej.*

Przestrzeganie horyzontalnych polityk wspólnotowych

Podczas weryfikacji przedstawionej dokumentacji Zespół kontrolujący nie natrafił na informacje wskazujące na brak przestrzegania polityk horyzontalnych.

Realizacja obowiązków w zakresie archiwizacji dokumentów

Zespół kontrolujący nie wnosi zastrzeżeń do sposobu archiwizacji dokumentów.

Podsumowanie

Zespół Kontrolujący ocenia pozytywnie realizację zadań przez Kontrolera 1. stopnia, z zastrzeżeniem pkt. 10 *Informacji pokontrolnej*.

10

STWIERDZONE UCHYBIENIA / NIEPRAWIDŁOŚCI

Dot. projektu nr **100146907**

1. Podczas weryfikacji dokumentacji dotyczącej zamówienia publicznego pn. *Dostawa samochodu ratowniczo-operacyjnego* Zespół Kontrolujący odnotował, że Kontroler 1. stopnia ustalił, iż ogłoszenie o zamówieniu opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych (BZP) nie zawiera informacji o dokumentach i oświadczeniach, jakie mają dostarczyć wykonawcy (pkt. III.4.1.). Zespół Kontrolujący odnotował, że Kontroler 1. stopnia nie ustalił, iż dodatkowo występują różnice pomiędzy treścią ogłoszenia umieszczonego w Biuletynie Zamówień Publicznych a treścią ogłoszenia opublikowanego na stronie internetowej Beneficjenta oraz udostępnionego w siedzibie Beneficjenta. Zidentyfikowane przez Zespół Kontrolujący różnice dotyczą terminu realizacji przedmiotu zamówienia. Ogłoszenie opublikowane w BZP zawiera informację o terminie realizacji zamówienia natomiast ogłoszenie opublikowane na stronie internetowej Beneficjenta i udostępnione w siedzibie Beneficjenta ww. informację pomija. Zgodnie z art. 41 ustawy Prawo Zamówień Publicznych (PZP) ogłoszenie powinno zawierać termin wykonania zamówienia.
2. W trakcie weryfikacji listy sprawdzającej do kontroli ex-post ww. zamówienia publicznego Zespół Kontrolujący ustalił, że informacje w niej zawarte nie odpowiadają informacjom zawartym w liście sprawdzającej do kontroli administracyjnej. Nieścisłości dotyczą wniosków z analizy dokumentacji przetargowej, które są niejednoznaczne w zakresie poziomu nałożonej, w oparciu o dokument *Wymierzanie korekt finansowych za naruszenia prawa zamówień publicznych związane z realizacją projektów współfinansowanych ze środków funduszy UE* (Taryfikator), korekty finansowej na zadeklarowane przez Beneficjenta wydatki. W liście sprawdzającej do zamówień publicznych Kontroler 1. stopnia w pyt. 26 wskazuje, że zidentyfikowane nieprawidłowości mogą skutkować korektą finansową na poziomie 25%, natomiast w bloku *Podsumowanie* brak jest informacji o sposobie oceny weryfikowanego zamówienia publicznego. Jednocześnie w liście sprawdzającej do kontroli administracyjnej wskazuje się korektę na poziomie 10% i o taką kwotę zostaje pomniejszona kwota wydatków poświadczonych, ze wskazaniem, że kwota ta zostaje wstrzymana do dalszego wyjaśnienia.

Dodatkowo w piśmie Kontrolera 1. stopnia z dnia 30 października 2014 r. Beneficjent został poinformowany, że wydatki kwalifikowalne w wartości odpowiadającej 10% korekcie finansowej zostały wstrzymane do wyjaśnienia. Biorąc to pod uwagę należy stwierdzić, że w dokumentacji występują rozbieżne informacje w zakresie korekty finansowej, która może zostać nałożona na zadeklarowane wydatki.

3. Kontroler 1. stopnia w liście sprawdzającej do kontroli ex-post zamówienia publicznego poza uwagami w zakresie treści ogłoszenia o zamówieniu w pyt. 4 wykazał, że dokumentacja przetargowa wymaga uzupełnienia przez Beneficjenta. Prośba o uzupełnienie dokumentacji została wysłana przez Kontrolera 1. stopnia w dniu 2 września 2014 r. Beneficjent brakujące dokumenty przekazał w dniu 3 września 2014 r. (wpływ do Kontrolera 1. stopnia w dniu 8 września 2014 r.). Lista sprawdzająca została wypełniona przez Pracownika I w dniu 2 września 2014 r., przez Pracownika II w dniu 12 września 2014 r. i zaakceptowana przez Kierownika Oddziału i Dyrektora Wydziału odpowiednio w dniach 24 i 25 września 2014 r.

Powyższe pozwala podejrzewać, że Pracownik I i Pracownik II wypełnili tę samą listę sprawdzającą w dwóch odmiennych stanach faktycznych – przed i po wpływie dokumentów od Beneficjenta), o czym świadczą daty podpisania dokumentu. Jednak Pracownik II uzupełniając listę nie uwzględnił uzupełnień Beneficjenta i podpisał listę odzwierciedlającą sytuację sprzed

uzupełnień.

Zgodnie z *Podrozdziałem 4.7 – Kontrola zamówień publicznych Wytycznych w zakresie kontroli pierwszego stopnia w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007 – 2013* kontrola ex-post kończy się przed wystawieniem przez Kontrolera Protokołu kontroli z art. 16, w którym został zawarty pierwszy wydatek dotyczący danego zamówienia publicznego i może nastąpić przed kontrolą administracyjną. W opisanym przypadku stan faktyczny różnił się od stanu wynikającego z listy sprawdzającej do kontroli ex-post zamówienia publicznego, która sugeruje, że ocena zamówienia przed wystawieniem przez Kontrolera Protokołu kontroli z art. 16 zakończyła się pomimo braku w dokumentach.

4. W trakcie analizy opisu technicznego załączonego do SIWZ Zespół Kontrolujący stwierdził, że istnieje podejrzenie, iż nastąpiło ograniczenie konkurencji poprzez przygotowanie takiego opisu technicznego przedmiotu zamówienia, który spełnia tylko jeden model samochodu,

Postawione warunki w zakresie typu nadwozia, przystosowania do przewozu określonej liczby osób, wymiarów pojazdu oraz charakterystyki silnika spełniają samochody:

- Volkswagen Transporter Kombi o rozstawie osi 3400 mm w wersjach 2.0 BiTDI 180 KM (132 kW) 4MOTION z 6-stopniową skrzynią biegów oraz 2.0 BiTDI 180 KM (132 kW), 4MOTION z 7-stopniową automatyczną skrzynią biegów DSG,

- Volkswagen Caravelle o rozstawie osi 3400 mm w wersjach 2.0 BiTDI 180 KM (132 kW) 4MOTION z 6-stopniową skrzynią biegów oraz 2.0 BiTDI 180 KM (132 kW), 4MOTION z 7-stopniową automatyczną skrzynią biegów DSG.

Natomiast z analizy wyposażenia samochodu wynika, że wymagania postawione w opisie technicznym zostają spełnione wyłącznie przez samochód Volkswagen Caravelle o rozstawie osi 3400 mm w wersjach 2.0 BiTDI 180 KM (132 kW) 4MOTION z 6-stopniową skrzynią biegów oraz 2.0 BiTDI 180 KM (132 kW), 4MOTION z 7-stopniową automatyczną skrzynią biegów DSG. Producent przewiduje, że wyposażenie w formie:

- wyłożenia podłogi w kabinie kierowcy i w przestrzeni pasażerskiej wykładziną gumową,
- czujnika deszczu,
- automatycznie przyciemnianego lusterka wstecznego,
- opóźnionego wyłączania świateł mijania i tylnych po opuszczeniu samochodu,
- wyłączania świateł po otwarciu drzwi za pomocą pilota,
- automatycznego wyłączania świateł mijania po zmroku oraz w deszczu,
- klimatyzacji trzystrefowej z elektroniczną regulacją,

dostępne jest w modelu Volkswagen Caravelle, natomiast nie jest dostępne w modelu Volkswagen Transporter Kombi.

Ponadto opis techniczny zamawianego pojazdu wskazuje na używanie opisów technicznych zaczerpniętych z kart katalogowych poszczególnych modeli bądź konfiguratora dostępnego na stronie internetowej producenta. Dotyczy to na przykład wskazania elementów wyposażenia w formie:

- czujnika deszczu, automatycznie przyciemnianego lusterka wstecznego, opóźnionego wyłączania świateł mijania i tylnych po opuszczeniu samochodu, wyłączania świateł po otwarciu drzwi za pomocą pilota, automatycznego wyłączania świateł mijania po zmroku oraz w deszczu stanowiących opis szczegółowy funkcji *czujnik deszczu, automatycznie przyciemniane lusterko wsteczne, funkcja Coming / Leaving home, asystent świateł mijania* przedstawiony w części informacyjnej konfiguratora,

- świateł do jazdy dziennej typu LED, dynamicznej regulacji zasięgu świateł (przy włączonym zapłonie), spryskiwaczy reflektorów, ogrzewanych dyszy spryskiwaczy szyby przedniej, wskaźnika poziomu płynu stanowiących opis szczegółowy *reflektorów bixenonowych*

przedstawiony w części informacyjnej konfiguratora,

- złącza AUX-IN i MEDIA-IN z adapterem USB pozwalającym na podłączenie zewnętrznych źródeł dźwięku np. odtwarzacza MP3 lub nośnika danych typu Pendrive, wybór utworu następuje za pośrednictwem radia lub systemu nawigacji stanowiących opis szczegółowy funkcji złącza AUX-IN i MEDIA-IN z adapterem USB przedstawiony w części informacyjnej konfiguratora,

- ogrzewania postojowego powietrznego z wyłącznikiem czasowym, sterowanego pilotem wraz drugim akumulatorem z przełącznikiem rozłączającym stanowiących opis szczegółowy funkcji złącza AUX-IN i MEDIA-IN z adapterem USB przedstawiony w części informacyjnej konfiguratora ogrzewanie postojowe powietrzne II,

- nawigacji satelitarnej oraz radia samochodowego stanowiących opis szczegółowy nawigacji satelitarnej "RNS 510" z odbiorem cyfrowego sygnału radiowego DAB+.

Ww. rodzi podejrzenie, że nastąpiło naruszenie art. 29 ust. 2 ustawy PZP, poprzez opisanie przedmiotu zamówienia w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą, co stanowiłoby podstawę do nałożenia korekty finansowej w oparciu o pkt. 21 Tabeli 2 Taryfikatora.

W odniesieniu do pkt. 1-4 zalecenia są wskazane w odrębnym dokumencie.

Dot. projektu nr **100085737**

Podczas weryfikacji dokumentacji projektowej dotyczącej projektu pn. *Koncepcja rozwoju zrównoważonej ponadgranicznej turystyki na "Szlaku parków i ogrodów po obu stronach Nysy"* Zespół Kontrolujący odnotował przekroczenie terminu na wybór próby dokumentów do kontroli o 1 dzień roboczy.

Rekomenduje się przestrzeganie terminów wynikających w procedur Kontrolera 1. stopnia

Dot. projektu nr **100092753**

1. Podczas weryfikacji dokumentacji projektowej dotyczącej projektu pn. *Zachowanie ogrodów i parków jako części historyczne ukształtowanego krajobrazu kulturowego w ramach "Szlaku parków i ogrodów po obu stronach Nysy"* Zespół Kontrolujący odnotował przekroczenie terminu na wybór próby dokumentów do kontroli o 2 dni robocze.

Rekomenduje się przestrzeganie terminów wynikających w procedur Kontrolera 1. stopnia

2. W trakcie weryfikacji dokumentacji projektowej Zespół Kontrolujący zidentyfikował, że Beneficjent do refundacji przedstawił fakturę VAT nr 83/06/2014 dotyczącą publikacji broszur promujących szlak parków i ogrodów w Borach Dolnośląskich. Ww. broszura poza promocją szlaku zawiera również informacje o podmiotach prywatnych takich jak hotel, gospodarstwo turystyczne, zakłady ceramiki, zachęcające do skorzystania z usług tych podmiotów. Kontroler 1. stopnia pismem z dnia 26 sierpnia 2014 r. wystąpił z prośbą o przedstawienie wyjaśnień w zakresie zasadności umieszczania takich informacji w broszurze. Beneficjent przedstawił wyjaśnienia w piśmie z dnia 2 września 2014 r., z których wynika, że intencją Beneficjenta było stworzenie pełnego pakietu turystycznego. Wyjaśnień tych nie można uznać za wystarczające, gdyż celem projektu jest przede wszystkim rozwój turystyki ogrodowej w taki sposób, aby udostępnić informację o zabytkowych założeniach parkowych dla turystów oraz lokalnej społeczności, a nie promocja podmiotów prywatnych.

Zgodnie z obowiązującymi *Wytycznymi dotyczącymi kwalifikowania wydatków i projektów w ramach programów współpracy transgranicznej Europejskiej Współpracy Terytorialnej realizowanych z udziałem Polski w latach 2007-2013* (Załącznik nr 1, pkt XV Działania promocyjne) „co do zasady koszt materiałów, w których zamieszczono reklamy jest niekwalifikowany”.

Zalecenia są wskazane w odrębnym dokumencie.

KATALOG BADANYCH DOKUMENTÓW

- Zakresy obowiązków osób zajmujących się wdrażaniem Programu,
- Dokumentacja dotycząca informowania o nieprawidłowościach,

W ramach powyższych projektów wybranych do kontroli odpowiednio:

- Sprawozdania i Zestawienia wydatków,
- Listy sprawdzające do kontroli administracyjnej,
- Listy sprawdzające do kontroli na miejscu,
- Listy sprawdzające do kontroli ex-post zamówień publicznych,
- Dokumentacja dot. zamówień publicznych,
- Korespondencja pomiędzy Kontrolerem i beneficjentami dotycząca kontroli,
- Informacje pokontrolne,
- Upoważnienia do przeprowadzenia kontroli i wizyty monitorującej,
- Korespondencję z beneficjentami.

Ewa Lukomska
Ewelina Kosińska
Urszula Kodym
Natalia Kosińska

Podpisy zespołu kontrolującego, w tym kierownika zespołu kontrolującego

ZASTĘPCA DYREKTORA
 Departamentu Współpracy Terytorialnej

Podpis Dyrektora / Zastępcy Dyrektora lub osoby upoważnionej

Miejsce, data..... 17.12.2014

z up. WOJEWODY LUBUSKIEGO

Agnieszka Świątek
 Dyrektor Wydziału
 Programów Europejskich i Rządowych

Podpis osoby uprawnionej do podejmowania decyzji w jednostce kontrolowanej

Miejsce, data..... 05.01.2015

Załącznik nr 1 Projekty poddane kontroli w ramach badania procesu weryfikacji i poświadczania wydatków beneficjentów w trakcie kontroli administracyjnej

Nazwa	Realizacja zadań związanych z funkcjonowaniem Regionalnego Punktu w Zielonej Górze	Zachowanie ogrodów i parków jako części historycznego krajobrazu kulturowego w ramach "Szlaku parków i ogrodów po obu stronach Nysy"	Koncepcja rozwoju zrównoważonej ponadgranicznej turystyki na "Szlaku parków i ogrodów po obu stronach Nysy"	Zwalczanie zagrożeń ekologicznych i powodziowych na rzekach pogranicza Polsko - Niemieckiego
Numer	PT	100092753	100085737	100146907
Beneficjent	Urząd Marszałkowski Województwa Lubuskiego	Fundacja Bory Dolnośląskie	Fundacja Bory Dolnośląskie	OSP Wymarki
Wartość wydatków kwalifikowalnych (dla PP)	218 000,00 EUR	234 183,70 EUR	89 735,24 EUR	106 006,00 EUR
Wartość wydatków z EFRR (85%)	185 300,00 EUR	199 056,14 EUR	76 274,95 EUR	90 105,10 EUR
Termin realizacji projektu	1.01.2008-31.12.2013	14.07.2011-31.08.2014	29.03.2011-30.06.2014	29.01.2013-31.10.2014
Okres	01.10.2012-31.12.2012	21.04.2014 – 20.07.2014	01.09.2013 – 31.12.2013	21.05.2014 – 20.09.2014
Suma wydatków kwalifikowalnych	33 402,21 PLN	25 016,09 EUR	7 265,08 EUR	66 370,86 EUR
Data wpływu	21.06.2013	21.07.2014	17.02.2014 (26.02.2014 – wersja elektroniczna)	24.09.2014
Data poinformowania o wybranej próbie	Nd.- beneficjent przesłał 100% dokumentów. Próba została wybrana w oparciu o otrzymane w dniu 21.06.2014 dokumenty księgowe.	4.08.2014	15.03.2014	Nd (jeden wydatek w raporcie)
Pracownik I	1.08.2013 / 25.09.2013	25.08.2014	05.05.2014/15.09.2014	29.10.2014
Pracownik II	19.08.2013 / 26.09.2013	26.08.2014	12.05.2014/22.09.2014	30.10.2014
Kierownik	19.08.2013 / 27.09.2013	25.08.2014	14.05.2014/25.09.2014	30.10.2014
Dyrektor	19.08.2013 / 27.09.2013	26.08.2014	16.05.2014/29.09.2014	30.10.2014
Data wystawienia uwag	1.08.2013 / 27.09.2013 / 30.09.2013	26.08.2014 / 22.09.2014	16.05.2014/30.09.2014	Nd (uwagi wysłano przed raportem do dokumentacji zamówieniowej 2.09.2014)
Data otrzymania korekty/wyjaśnień	17.09.2013 / 30.09.2013 /	5.09.2014 / 29.09.2014	14.08.2014/09.10.2014	Nd (wyjaśnienia otrzymano w

		2.10.2013					dniach 08.09.2014 oraz 20.10.2014 związku z pytaniami kontrolera z dnia 2.09.2014 do dokumentacji zamówieniowej i 25.09.2014 r. do Sprawozdania i Zestawienia dokumentów księgowych)
Data podpisania listy sprawdzającej	Pracownik I	4.10.2013		7.10.2014	09.10.2014		Nd
	Pracownik II	7.10.2013		9.10.2014	10.10.2014		Nd
	Kierownik	8.10.2013		10.10.2014	10.10.2014		Nd
	Dyrektor	8.10.2013		13.10.2014	10.10.2014		Nd
Certyfikat - Potwierdzenie kontroli pierwszego stopnia	Data wystawienia	8.10.2013		13.10.2014	10.10.2014		30.10.2014
	Kwota poświadczona	35 593,01 PLN (8'418,40 EUR) 30 254, 06 PLN (7 155,64 EUR) - EFR		25 016,09 EUR	7 265,08 EUR		59 773,77 EUR
Uwagi Zespołu kontrolującego do sposobu weryfikacji Raportu				Przekroczenie terminu przekazania przez Kontrolera próby wydatków o 2 dni robocze. Promocja w broszurze o parkach i ogrodach podmiotów prywatnych, np. hoteli.		Przekroczenie terminu na wybór próby dokumentów do kontroli o 1 dzień roboczy (powinno być 7.02.2014, jest 10.02.2014)	
						Wnioski z analizy dokumentacji przetargowej są niejednoznaczne w zakresie poziomu nałożonej korekty finansowej na zadeklarowane przez beneficjenta wydatki. W liście sprawdzającej z zamówień Kontroler w pyt. 26 wskazuje się korektę na poziomie 25%, jednocześnie brak jest informacji wiążącej w podsumowaniu procesu weryfikacji zamówienia publicznego. Natomiast w liście sprawdzającej z kontroli administracyjnej wskazuje się korektę na poziomie 10% i tak też zostaje pomniejszona kwota wydatków poświadczonych jako „do wyjaśnienia”	

Projekt	Nazwa	Modernizacja Lubskiego Domu Kultury dla potrzeb spotkań polsko - niemieckich
	Numer	100063114
Kontrolowany beneficjent		Lubski Dom Kultury
Typ kontroli		Kontrola na miejscu realizacji projektu (na zakończenie projektu)
Data wystawienia upowaznienia		27.06.2014
Data wysłania zawiadomienia		16.06.2014, 25.06.2014 (przesunięcie terminu kontroli w związku z prośbą beneficjenta)
Termin kontroli		10-11.07.2014
Termin podpisania listy sprawdzającej	Pracownik I	11.07.2014 / 17.11.2014
	Pracownik II	11.07.2014 / 17.11.2014 (po podpisaniu aneksu)
Termin podpisania informacji pokontrolnej i ewentualnych zaleceń przez Kontrolera		Nd. - informacja pokontrolna w podpisie u beneficjenta
Termin przekazania informacji pokontrolnej		17.11.2014
Termin podpisania informacji pokontrolnej przez beneficjenta		Nd. – informacja pokontrolna w podpisie u beneficjenta
Data otrzymania informacji pokontrolnej		Nd.
Data przekazania Podsumowania z kontroli do beneficjenta i WST		Nd.

Projekt	Nazwa	Zachowanie ogrodów i parków jako części historycznie ukształtowanego krajobrazu kulturowego w ramach „Szłaku parków i ogrodów po obu stronach Nysy”
	Numer	100092753
Kontrolowany beneficjent		Fundacja Bory Dolnośląskie
Typ kontroli		
Kontrola projektu na miejscu w trakcie realizacji projektu		
Data wystawienia upowaznienia		19.08.2013
Data wysłania zawiadomienia		12.08.2013
Termin kontroli		23.08.2013
Termin podpisania listy sprawdzającej	Pracownik I	23.08.2013
	Pracownik II	23.08.2013
Termin podpisania informacji kontrolnej i ewentualnych zaleceń przez Kontrolera		13.09.2013
Termin przekazania informacji kontrolnej		13.09.2013
Termin podpisania informacji kontrolnej przez beneficjenta		20.09.2013
Data otrzymania informacji kontrolnej		23.09.2013
Data przekazania Podsumowania z kontroli do beneficjenta i WST		Nd.

Zalecenia pokontrolne

1	Numer kontroli	15/PL-SN/2014
2	Nazwa jednostki kontrolowanej	Lubuski Urząd Wojewódzki
3	Adres jednostki kontrolowanej	ul. Jagiellończyka 8, Gorzów Wielkopolski
4	Termin kontroli	18-21 listopada 2014 r.
5	Osoby uczestniczące w kontroli	Pani Ewa Żukowska – kierownik zespołu kontrolującego, Pani Milena Kadysz – członek zespołu kontrolującego, Pani Ewelina Kałucka – członek zespołu kontrolującego, Pani Natalia Malkiewicz – członek zespołu kontrolującego.
6	Podstawa prawna sformułowania zaleceń	§ 11 Porozumienia w sprawie ustanowienia Wojewody Lubuskiego Kontrolerem w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013 z dnia 27 stycznia 2009 r.
7	Stwierdzone uchybienia/nieprawidłowości	

I) Dot. projektu nr **100146907**

- Podczas weryfikacji dokumentacji dotyczącej zamówienia publicznego pn. *Dostawa samochodu ratowniczo-operacyjnego* Zespół Kontrolujący odnotował, że Kontroler 1. stopnia ustalił, iż ogłoszenie o zamówieniu opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych (BZP) nie zawiera informacji o dokumentach i oświadczeniach, jakie mają dostarczyć wykonawcy (pkt. III.4.1.). Zespół Kontrolujący odnotował, że Kontroler 1. stopnia nie ustalił, iż dodatkowo występują różnice pomiędzy treścią ogłoszenia umieszczonego w Biuletynie Zamówień Publicznych a treścią ogłoszenia opublikowanego na stronie internetowej Beneficjenta oraz udostępnionego w siedzibie Beneficjenta. Zidentyfikowane przez Zespół Kontrolujący różnice dotyczą terminu realizacji przedmiotu zamówienia. Ogłoszenie opublikowane w BZP zawiera informację o terminie realizacji zamówienia natomiast ogłoszenie opublikowane na stronie internetowej Beneficjenta i udostępnione w siedzibie Beneficjenta ww. informację pomija. Zgodnie z art. 41 ustawy Prawo Zamówień Publicznych (PZP) ogłoszenie powinno zawierać termin wykonania zamówienia.
- W trakcie weryfikacji listy sprawdzającej do kontroli ex-post ww. zamówienia publicznego Zespół Kontrolujący ustalił, że informacje w niej zawarte nie odpowiadają informacjom zawartym w liście sprawdzającej do kontroli administracyjnej. Nieścisłości dotyczą wniosków z analizy dokumentacji przetargowej, które są niejednoznaczne w zakresie poziomu nałożonej, w oparciu o dokument *Wymierzanie korekt finansowych za naruszenia prawa zamówień publicznych związane z realizacją projektów współfinansowanych ze środków funduszy UE* (Taryfikator), korekty finansowej na zadeklarowane przez Beneficjenta wydatki. W liście sprawdzającej do zamówień publicznych Kontroler 1. stopnia w pyt. 26 wskazuje, że zidentyfikowane nieprawidłowości mogą skutkować korektą finansową na poziomie 25%, natomiast w bloku *Podsumowanie* brak jest informacji o sposobie oceny weryfikowanego zamówienia publicznego. Jednocześnie w liście sprawdzającej do kontroli

administracyjnej wskazuje się korektę na poziomie 10% i o taką kwotę zostaje pomniejszona kwota wydatków poświadczonych, ze wskazaniem, że kwota ta zostaje wstrzymana do dalszego wyjaśnienia.

Dodatkowo w piśmie Kontrolera 1. stopnia z dnia 30 października 2014 r. Beneficjent został poinformowany, że wydatki kwalifikowalne w wartości odpowiadającej 10% korekcie finansowej zostały wstrzymane do wyjaśnienia. Biorąc to pod uwagę należy stwierdzić, że w dokumentacji występują rozbieżne informacje w zakresie korekty finansowej, która może zostać nałożona na zadeklarowane wydatki.

3. Kontroler 1. stopnia w liście sprawdzającej do kontroli ex-post zamówienia publicznego poza uwagami w zakresie treści ogłoszenia o zamówieniu w pyt. 4 wykazał, że dokumentacja przetargowa wymaga uzupełnienia przez Beneficjenta. Prośba o uzupełnienie dokumentacji została wysłana przez Kontrolera 1. stopnia w dniu 2 września 2014 r. Beneficjent brakujące dokumenty przekazał w dniu 3 września 2014 r. (wpływ do Kontrolera 1. stopnia w dniu 8 września 2014 r.). Lista sprawdzająca została wypełniona przez Pracownika I w dniu 2 września 2014 r., przez Pracownika II w dniu 12 września 2014 r. i zaakceptowana przez Kierownika Oddziału i Dyrektora Wydziału odpowiednio w dniach 24 i 25 września 2014 r.

Powyższe pozwala podejrzewać, że Pracownik I i Pracownik II wypełnili tę samą listę sprawdzającą w dwóch odmiennych stanach faktycznych – przed i po wpływie dokumentów od Beneficjenta), o czym świadczą daty podpisania dokumentu. Jednak Pracownik II uzupełniając listę nie uwzględnił uzupełnień Beneficjenta i podpisał listę odzwierciedlającą sytuację sprzed uzupełnień.

Zgodnie z *Podrozdziałem 4.7 – Kontrola zamówień publicznych Wytycznych w zakresie kontroli pierwszego stopnia w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007 – 2013* kontrola ex-post kończy się przed wystawieniem przez Kontrolera Protokołu kontroli z art. 16, w którym został zawarty pierwszy wydatek dotyczący danego zamówienia publicznego i może nastąpić przed kontrolą administracyjną. W opisanym przypadku stan faktyczny różnił się od stanu wynikającego z listy sprawdzającej do kontroli ex-post zamówienia publicznego, która sugeruje, że ocena zamówienia przed wystawieniem przez Kontrolera Protokołu kontroli z art. 16 zakończyła się pomimo braku w dokumentach.

4. W trakcie analizy opisu technicznego załączonego do SIWZ Zespół Kontrolujący stwierdził, że istnieje podejrzenie, iż nastąpiło ograniczenie konkurencji poprzez przygotowanie takiego opisu technicznego przedmiotu zamówienia, który spełnia tylko jeden model samochodu,

Postawione warunki w zakresie typu nadwozia, przystosowania do przewozu określonej liczby osób, wymiarów pojazdu oraz charakterystyki silnika spełniają samochody:

- Volkswagen Transporter Kombi o rozstawie osi 3400 mm w wersjach 2.0 BiTDI 180 KM (132 kW) 4MOTION z 6-stopniową skrzynią biegów oraz 2.0 BiTDI 180 KM (132 kW), 4MOTION z 7-stopniową automatyczną skrzynią biegów DSG,

- Volkswagen Caravelle o rozstawie osi 3400 mm w wersjach 2.0 BiTDI 180 KM (132 kW) 4MOTION z 6-stopniową skrzynią biegów oraz 2.0 BiTDI 180 KM (132 kW), 4MOTION z 7-stopniową automatyczną skrzynią biegów DSG.

Natomiast z analizy wyposażenia samochodu wynika, że wymagania postawione w opisie technicznym zostają spełnione wyłącznie przez samochód Volkswagen Caravelle o rozstawie osi 3400 mm w wersjach 2.0 BiTDI 180 KM (132 kW) 4MOTION

z 6-stopniową skrzynią biegów oraz 2.0 BiTDI 180 KM (132 kW), 4MOTION z 7-stopniową automatyczną skrzynią biegów DSG. Producent przewiduje, że wyposażenie w formie:

- wyłożenia podłogi w kabinie kierowcy i w przestrzeni pasażerskiej wykładziną gumową,
- czujnika deszczu,
- automatycznie przyciemnianego lusterka wstecznego,
- opóźnionego wyłączenia świateł mijania i tylnych po opuszczeniu samochodu,
- wyłączenia świateł po otwarciu drzwi za pomocą pilota,
- automatycznego wyłączenia świateł mijania po zmroku oraz w deszczu,
- klimatyzacji trzystrefowej z elektroniczną regulacją,

dostępne jest w modelu Volkswagen Caravelle, natomiast nie jest dostępne w modelu Volkswagen Transporter Kombi.

Ponadto opis techniczny zamawianego pojazdu wskazuje na używanie opisów technicznych zaczerpniętych z kart katalogowych poszczególnych modeli bądź konfiguratora dostępnego na stronie internetowej producenta. Dotyczy to na przykład wskazania elementów wyposażenia w formie:

- czujnika deszczu, automatycznie przyciemnianego lusterka wstecznego, opóźnionego wyłączenia świateł mijania i tylnych po opuszczeniu samochodu, wyłączenia świateł po otwarciu drzwi za pomocą pilota, automatycznego wyłączenia świateł mijania po zmroku oraz w deszczu stanowiących opis szczegółowy funkcji *czujnik deszczu, automatycznie przyciemniane lusterko wsteczne, funkcja Coming / Leaving home, asystent świateł mijania* przedstawiony w części informacyjnej konfiguratora,

- świateł do jazdy dziennej typu LED, dynamicznej regulacji zasięgu świateł (przy włączonym zapłonie), spryskiwaczy reflektorów, ogrzewanych dyszy spryskiwaczy szyby przedniej, wskaźnika poziomu płynu stanowiących opis szczegółowy *reflektorów bixenonowych* przedstawiony w części informacyjnej konfiguratora,

- złącza AUX-IN i MEDIA-IN z adapterem USB pozwalającym na podłączenie zewnętrznych źródeł dźwięku np. odtwarzacza MP3 lub nośnika danych typu Pendrive, wybór utworu następuje za pośrednictwem radia lub systemu nawigacji stanowiących opis szczegółowy funkcji *złącza AUX-IN i MEDIA-IN z adapterem USB* przedstawiony w części informacyjnej konfiguratora,

- ogrzewania postojowego powietrznego z wyłącznikiem czasowym, sterowanego pilotem wraz drugim akumulatorem z przełącznikiem rozłączającym stanowiących opis szczegółowy funkcji *złącza AUX-IN i MEDIA-IN z adapterem USB* przedstawiony w części informacyjnej konfiguratora *ogrzewanie postojowe powietrzne II*,

- nawigacji satelitarnej oraz radia samochodowego stanowiących opis szczegółowy *nawigacji satelitarnej "RNS 510" z odbiorem cyfrowego sygnału radiowego DAB+*.

Ww. rodzi podejrzenie, że nastąpiło naruszenie art. 29 ust. 2 ustawy PZP, poprzez opisanie przedmiotu zamówienia w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą, co stanowiłoby podstawę do nałożenia korekty finansowej w oparciu o pkt. 21 Tabeli 2 Taryfikatora.

II) Dot. projektu nr **100092753**

1. W trakcie weryfikacji dokumentacji projektowej Zespół Kontrolujący zidentyfikował, że Beneficjent do refundacji przedstawił fakturę VAT nr 83/06/2014 dotyczącą publikacji broszur promujących szlak parków i ogrodów w Borach Dolnośląskich. Ww. broszura poza promocją szlaku zawiera również informacje o podmiotach prywatnych takich jak hotel, gospodarstwo turystyczne, zakłady ceramiki, zachęcające do skorzystania z usług tych podmiotów. Kontroler 1. stopnia pismem z dnia 26 sierpnia 2014 r. wystąpił z prośbą o przedstawienie wyjaśnień w zakresie zasadności umieszczania takich informacji w broszurze. Beneficjent przedstawił wyjaśnienia w piśmie z dnia 2 września 2014 r., z których wynika, że intencją Beneficjenta było stworzenie pełnego pakietu turystycznego. Wyjaśnień tych nie można uznać za wystarczające, gdyż celem projektu jest przede wszystkim rozwój turystyki ogrodowej w taki sposób, aby udostępnić informację o zabytkowych założeniach parkowych dla turystów oraz lokalnej społeczności, a nie promocja podmiotów prywatnych.

Zgodnie z obowiązującymi *Wytycznymi dotyczącymi kwalifikowania wydatków i projektów w ramach programów współpracy transgranicznej Europejskiej Współpracy Terytorialnej realizowanych z udziałem Polski w latach 2007-2013* (Załącznik nr 1, pkt XV Działania promocyjne) „co do zasady koszt materiałów, w których zamieszczono reklamy jest niekwalifikowany”.

8 Zalecenia Instytucji Zarządzającej

W zakresie stwierdzonych nieprawidłowości Koordynator Krajowy zaleca, aby Kontroler 1. stopnia:

Ad I.)

- 1) w trakcie oceny wagi nieprawidłowości wykrytej przez siebie dodatkowo uwzględnił ustalenie Zespołu Kontrolującego w zakresie różnicy w treści ogłoszeń w zakresie terminu realizacji przedmiotu zamówienia, ✓
- 2) uzupełniał listy sprawdzające w sposób odzwierciedlający ustalenia i wnioski wynikające z procesu kontroli, ✓
- 3) dokonał analizy procedur z zakresu kontroli ex-post zamówień publicznych pod kątem ich prawidłowości w zakresie uzupełniania list sprawdzających w sposób odzwierciedlający ustalenia i wnioski wynikające z procesu kontroli, ze szczególnym uwzględnieniem oceny dokumentacji po zmianie stanu faktycznego. W przypadku, gdy okaże się, że procedury nie są dostosowane należy je odpowiednio zmodyfikować,
- 4) dokonał ponownej analizy opisu technicznego przedmiotu zamówienia załączonego do SIWZ pod kątem ograniczenia konkurencji poprzez przygotowanie takiego opisu technicznego przedmiotu zamówienia, który spełnia tylko jeden model samochodu,

Ad II.)

- 1) przeprowadził ponowną analizę kwalifikowalności wydatku.

✓

Termin wdrożenia zaleceń pokontrolnych

Termin na wdrożenie zaleceń pokontrolnych wynosi dwa miesiące od daty otrzymania Zaleceń pokontrolnych przez Kontrolera 1 stopnia. W tym terminie Kontroler 1 stopnia zobowiązany jest do poinformowania Koordynatora Krajowego o wdrożeniu zaleceń pokontrolnych lub o przyczynach braku ich wdrożenia

.....
Ewa Łukomska

.....
Ewelina Kucińska

.....
Mariusz Kodym

.....
Natalia Kucharska

(Podpisy zespołu kontrolującego, w tym kierownika zespołu kontrolującego)

ZASTĘPCA DYREKTORA
Departamentu Współpracy Terytorialnej

.....
Podpis Dyrektora/Zastępcy Dyrektora lub osoby upoważnionej

Miejsce, data..... 17. 12. 2014 r.